TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ H** **TỈNH HÀ GIANG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 31/2020/QĐST-DSTC	*H, ngày 22 tháng 12 năm 2020*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 147, Điều 212 và 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ khoản 7 Điều 26 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành được lập ngày 14 tháng 12 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 117A/2020/TLST-DSTC ngày 04 tháng 12 năm 2020 về việc: Tranh chấp Hợp đồng tín dụng.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; Nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ngân hàng TMCP B - Chi nhánh Hà Giang. Địa chỉ: Tổ 13, phường N, thành phố H, tỉnh Hà Giang. Đại diện theo ủy quyền: Ông Hoàng Đức N - Phó giám đốc kiêm Trưởng phòng khách hàng *(Giấy uỷ quyền số 1435, ngày 24/11/2020)*.

2. Bị đơn: Bà Trần Thị Minh C. Địa chỉ: Tổ 07, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà Giang. Nơi công tác: Trường THCS Lương Thế Vinh, xã H, huyện B, tỉnh Hà Giang.

3. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông Vàng Tuyên V. Địa chỉ: Tổ 07, thị trấn V, huyện B, tỉnh Hà *Giang (Ông Vàng Tuyên V uỷ quyền tham gia tố tụng cho vợ là Trần Thị Minh C)*.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

* Công nhận tổng số tiền nợ gốc và lãi của bà Trần Thị Minh C, ông Vàng Tuyên V với Ngân hàng TMCP B Hà Giang theo Hợp đồng tín dụng số HDTD 24020171241 ngày 06/9/2017, tính đến ngày 14/12/2020 tổng số tiền là 83.414.083đ, trong đó nợ gốc là 79.700.000đ, lãi dự thu là 3.417.281đ, lãi phạt lãi là 44.930đ, lãi phạt gốc 251.872đ.

* Về phương án trả nợ: Bà Chính, ông Văn sẽ trả nợ Ngân hàng theo phương thức trả dần hàng tháng, mỗi tháng trả tối thiểu 3.000.000đ *(Ba triệu đồng)* bắt đầu từ tháng 12/2020, chậm nhất vào ngày 30 hàng tháng bà Chính hoặc ông Văn sẽ chuyển số tiền 3.000.000đ *(Ba triệu đồng)* vào tài khoản của Ngân hàng TMCP B - Chi nhánh tỉnh Hà Giang để trả nợ gốc và lãi phát sinh cho đến khi thanh toán xong khoản nợ cho Ngân hàng.

Nếu bà Chính, ông Văn không thực hiện đầy đủ theo thoả thuận nói trên thì Ngân hàng TMCP B - Chi nhánh tỉnh Hà Giang có quyền đề nghị cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền thi hành bằng bất cứ khoản tiền lương hay thu nhập nào khác của bà C, ông V để thu hồi nợ cho ngân hàng cho đến khi thi hành xong toàn bộ khoản nợ.

Kể từ ngày 15/12/2020 bà Trần Thị Minh C còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thoả thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc.

* Về án phí: Bà Trần Thị Minh C, ông Vàng Tuyên V chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm, số tiền là 2.085.000đ *(Hai triệu không trăm tám mươi lăm nghìn đồng)*. Trả lại cho Ngân hàng TMCP B - Chi nhánh tỉnh Hà Giang số tiền 2.085.000đ *(Hai triệu không trăm tám mươi lăm nghìn đồng)* tạm ứng án phí đã nộp, theo biên lai thu số 0002381 ngày 04/12/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự thành phố H, tỉnh Hà Giang *(Trịnh Thị N nộp thay)*.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận
- Các đương sự;
- VKSND TPH;
- TAND tỉnh HG
- CC THA DSTPH;
- Lưu HS-BP.

THẨM PHÁN

Vũ Mỹ Lệ